

Совет

В настоящий момент мою голову заняли размышления над проблемой, которую подкинул мне дед. Необходимо было выбрать характеристики межмировых врат, будут ли они пропускать сквозь себя только магию, или же превратятся в настоящий мост между мирами. Разумеется, если бы я выбрал последнее, то смог бы вернуться к себе на родину.

Честно говоря, у меня особо и не было хороших воспоминаний о времени, проведённом в Японии. Однако, вне всяких сомнений, наш мир был гораздо более развитым и располагающим к приятному времяпровождению, чем этот. С другой стороны, живя в этом мире, я не чувствовал одиночества, как это было в Японии, но постоянно возникающие проблемы и низкий уровень цивилизации явно были серьёзными недостатками.

Ну а если сделать-таки возможным проход туда и обратно, это породит ещё одну проблему. Кто знает, что случится, если цивилизация и технологии нашего мира проникнут в этот. Сомневаюсь, что я готов взять на себя ответственность за такое. Но и выбрать вариант, при котором два мира существуют без связи друг с другом, тоже трудно. Правильно ли будет уничтожить столь важный момент истории, как возможную связь между мирами, только потому, что я так решил.

Раздумывая над тем, какой выбор лучше, я надолго заперся в своей комнате в приюте. И в один из дней, во время того, как я метался между вариантами, напрягая свою глупую голову, раздался стук в дверь.

– Господин Кооя, могу я войти?

Голос принадлежал Фине.

– А, заходи, конечно.

Услышав мой ответ, Фина открыла дверь и вошла в комнату. Она достигла возраста, который в этом мире считался совершеннолетием, ощущение «детскости», витавшее вокруг неё, когда мы только встретились, почти испарилось.

– Нечасто ты приходишь ко мне одна. Что-то случилось?

– Нет, я просто хотела поговорить с вами наедине.

Нечто, о чём она не хотела бы говорить остальным?

– О, к слову, тем, кто учил нас, был дедушка господина Коои.

Похоже, вспомнив мои старые жалобы, дед приходил извиниться перед ними. Как оказалось, всё это он проделал просто чтобы удивить меня. Всё же, хоть его внешность и сильно изменилась после перерождения, он остался тем же проблемным стариком.

– В любом случае, похоже, мой дед доставил неприятностей.

Извиняясь, я склонил голову.

– Нет-нет. Я получила боевой опыт, не потеряв при этом почти ничего. Кроме того, вы не виноваты, господин Кооя.

Даже повзрослев, Фина, как и прежде, осталась добрым ребёнком. Я этому рад.

- ... кстати, это и было то, что ты хотела сказать, придя сюда?

- Н-Нет, не совсем...

А, вот в чём дело, ей есть, что сказать, но она не может решиться.

- Я не вполне понимаю, но раз хочешь что-то мне сказать, не стесняйся, хорошо? Если у тебя проблемы, постараюсь дать совет.

После этих слов Фина почему-то укоризненно уставилась на меня.

- ... Господин Кооя. Как раз об этом я и хотела поговорить. Вы всё время сидите в своей комнате, страдаете (примечание переводчика: чего сразу страдает-то, может, хорошо время проводит) от чего-то, почему бы не рассказать об этом мне и остальным! Мы уже взрослые. Пусть и гораздо слабее вас, но мы стали хорошими приключенцами, мы растём над собой. Почему вы всё ещё не хотите доверять нам (примечание переводчика: в этом абзаце в речи Фины несколько раз встречается □ в конце предложений, нечто вроде подчёркивания её эмоциональности, взволнованности)...

Похоже, Фина очень долго держала в себе эти мысли, и теперь решила залпом выложить все их мне.

- ... нет, это вовсе не значит, что я не полагаюсь на тебя и твоих товарищей. Однако не хотелось бы втягивать в свои проблемы посторонних...

Я просто не желаю беспокоить Фину и остальных. Впрочем, пояснить свою мысль не представилось возможным, похоже, что я наступил на больное.

- Посторонних... Так вот, кто мы, посторонние... Вот как... Так после всего этого вы думаете, господин Кооя.

- Стоп-стоп, я совсем не это имел в виду, ясно?! Я хорошо отношусь к тебе, ты для меня как младшая сестра... - растерявшись, ответил ей я, но она распалялась всё больше и больше.

- Ну а если думаете о нас, как о семье, то пожалуйста, больше доверяйте нам! Я хочу стать вашей поддержкой, господин Кооя.

Эти слова стали для меня откровением. Всё время, что я себя помнил, единственным, кого я мог назвать своей семьёй, был дед. Поэтому все мои представления о семье ограничивались тем, что старшие должны защищать младших. Речь Фины напомнила мне, что это не так.

- ... Спасибо. Действительно, я могу положиться на Фину.

- Да. Прошу, рассчитывайте на меня, я постараюсь помочь всем, чем смогу, - ответила Фина и улыбнулась сквозь слёзы, выступившие у неё из глаз.

Кажется, я и не заметил, насколько повзрослела эта девушка, которая совсем недавно была маленькой девочкой. Над узостью поля моего зрения можно было только с горечью смеяться.

- Тогда, пожалуйста, выслушай мою проблему. Вообще...

И я пересказал Фине разговор со стариком.

- ... вот оно как. Возможно, вам не стоит так уж сильно размышлять над этим?

Фина вопросительно наклонила голову, ожидая моего ответа. Такой реакции я от неё совсем не ожидал.

– Нет уж. Разве не на мне будет ответственность за этот выбор, что бы я не решил? Разве этот шаг не будет иметь огромное влияние на оба мира?

– Это так, но сделав выбор, вы больше не сможете изменить его. А значит, в этой ситуации никому не дано знать, что будет правильнее, верно?

Ну, в её словах есть определённый смысл. Даже если выбор в итоге приведёт к чему-то плохому, всегда есть вероятность, что второй вариант в результате вылился бы во что-то ещё худшее. То есть невозможно заранее определить, что правильнее.

– Поэтому, как мне кажется, вам нужно подумать и решить, чего хотите лично вы, Кооя-сама, разве нет?

– А это не чересчур безответственно?

– ... ну и что? Почему вам вообще нужно брать за это ответственность, господин Кооя? Пусть это и будет ваш выбор, но разве тем, кто сделает дело, не будет ваш дедушка? Это лишь моё предположение, но вы не думали, что он собирается нести всю ответственность сам, предоставив вам лишь выбрать?

Так ли это?.. Я так и не смог понять, чем старик думал, когда скинул этот груз на меня.

– Мне кажется, таким образом он показал, что думает о вас, Кооя-сама.

Я думал, что дед просто переложил на меня ответственность за решение раздражающей проблемы. Однако в одном из наших разговоров он упомянул, что много думал, как плохо поступил со мной. Быть может, старик не скинул проблему на меня, а дал возможность выбрать будущее.

– Вот как. Значит, на самом деле дед позаботился обо мне.

Это немного трудно для понимания.

– ... хороший дедушка, не так ли?

Хоть мне и хочется поспорить с этим, но сейчас не то настроение для подобного.

– Фина, спасибо тебе. Попросить совета было отличной идеей...

– Если я смогла помочь вам, то всё в порядке.

При взгляде на фигуру Фины, которая мило улыбалась мне, я почувствовал, как моё сердце забилось чуть чаще. Эй, эй, о чём я вообще думаю...

– Что-то случилось, господин Кооя?

Найдя моё поведение странным, Фина посмотрела мне прямо в лицо, но сейчас мне было слишком неловко выносить этот взгляд, и я невольно отвернулся.

– ... в общем, я очень рада, что вы снова взбодрились. Прощу, если ещё понадобится помощь, сообщите мне, – сказала Фина и вышла из комнаты.

Я остался наедине с накатывающими волнами чувства, которое сложно было описать

(Примечание переводчика: мысли Фины: «ХА-ХА-ХА, наконец-то, моё ожидание не пропало даром, теперь он будет моим!!!»)

<http://tl.rulate.ru/book/2054/110486>